

Kirchenrechnung für die Duxkapelle (Kapelle Maria zum Trost) in Schaan für die Jahre 1755-1756 abgelegt vom Kapellenpfleger Peter Guetschalck (Gottschalk).

*Or. (A), PfA Schaan, A 48/16. – Pap. I Doppelblatt 41,4 (20,7) / 33,5 cm. – fol. Iv unbeschrieben.
Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf(d) = Pfennig.*

[fol. 1r]

l ¹	Verzeichnus	Gulden Kreuzer Pfennig
l ² der Empfang der löblichen Kappellen		
l ³ vnsßer Lieben Frauwen auff Dux		
l ⁴ seit der lesteren Reydung, so geschehen		
l ⁵ den 15. Dag Jenner ano 1755.		
l ⁶ Erstlich:		
l ⁷ Empf(ang) von 2 Jahren auß dem Opferstokh,		
l ⁸ auß Schmaltz vnd gehechleten Hampff vnd		
l ^{9 a)} an der Kirby auß dem Sëkhell vnd		
l ¹⁰ von 2 Kelber, zusammen.....	42	3 2.
l ¹¹ Jtem waß ich empfangen von Kapitallen		
l ¹² Schulden an Zinßen:		
l ¹³ Ignatzÿ Willÿ von Vadutz	5	–
l ¹⁴ Christa Lammpter ^{b)} , Vadutz.....	1	30
l ¹⁵ Antonÿ Connradt, Vadutz	–	30
l ¹⁶ Joseph Guethschalckh	5	6
l ¹⁷ Johannes Walsßer, Mesßmer.....	1	3
l ¹⁸ Von Johannes Vllÿ im Winkhell	1	42
l ¹⁹ Johannes Willÿ allt.....	7	–
l ²⁰ Johannes vnd Andreas Dresßell	3	24
l ²¹ Johannes Connradt s(elig) Witib	1	42
l ²² Frantz Carrly Hiltÿ	3	4
l ²³ Johannes Wanger	1	30
l ²⁴ Caspar Walsßer	2	–

|²⁵ Christa Risch, Mesßmer auff Dux.....	<u>2</u>	40	—
|²⁶	Latus	78	14 2.

[fol. 2r]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹ Die Außgab vnsßer Lieben Frauwen			
|² auff Dux sit der lesten Reitung, so			
|³ geschehen den 15. Jenner ano 1755.			
|⁴ Erstlich an der Kierchen Reydung geben.....	1	.....	—
|⁵ Den 19. Jenner erleg ich Geltt dem gnädigen Heren			
|⁶ laud der Handschrifft	20	.....	—
|⁷ Den 26. Jenner für Margretha Kapizalin Jahrt(a)g 2 Geistlichen	1	12	.....
|⁸ Ano 1755 auff Liechtmesß 1 Pfund wiß Wax kaufft	1	.....	—
|⁹ Den 25. Aperill für Maria Meÿerin Jardag 2 Geistlichen	1	12	.....
|¹⁰ Den 4. Meÿen erleg ich Gelt dem Brueder Joseph			
|¹¹ laud Quidung	10	.....	—
|¹² Den 6. Meÿen zall ich Martin Gantner Ja(hr)t(a)g 2 Geistlichen	1	12	.....
|¹³ Den 22. Brachat für Stoffell Hiltes Jardag 2 Geistlichen.....	1	12	.....
|¹⁴ Den 22. Brachat erleg ich Gelt dem Johannes Wanger.....	7	.....	—
|¹⁵ Ano 1755 an der Dux Kirby gib ich dreÿ			
|¹⁶ Geistlichen für Bredig vnd Mesßen	3	.....	—
|¹⁷ Mer zall ich Johannes Connradt Jardag 2 Geistlichen	1	12	.....
|¹⁸ Ano 1755 zall ich Joseph Gantner Spënn	—	20	.....
|¹⁹ Ich gib Lorentz Quader auff Johannes Connradt se(lig)			
|²⁰ Schuldly	1	45	.....
|²¹ Ano 1755 für Stiffter vnd Guethäther Jardag 3 Geistlichen	1	48	.....
|²² Mer zall ^{c)} Johannes Quader Jardag 2 Geistlichen	1	.....	—
|²³ Ano 1756 auff die Liechtmesß kauff ich 3 Pfund			
|²⁴ wiß Wax vnd Zündell Kierzen	3	16	.....
|²⁵ Ano 1756 für Margretha Capicalin Jartag 2 Geistlichen	1	12	.....
|²⁶ Ano 1756 für Maria Meÿerin Jartag 2 Geistlichen	1	12	.....
|²⁷ An dato zall ich für das Register	<u>2</u>	30	.....
|²⁸	Latus	61	3 —

[fol. 2v]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
|¹ Ano 1756 zall ich Martin Gantner Jahrtag 2 Geistlichen.....	1	12	-
|² Ano 1756 zall ich Stoffell Hiltis Jartag 2 Geistlichen	1	12	-
|³ Den 20. Brachmonat erleg ich Gelt dem gnädigen Herren	17		-
|⁴ Ano 1756 an der Dux Kirby gib ich dem Herr Vicary			
|⁵ für Predig vnd Amt	1	30	-
|⁶ Vnd dem gnädigen Herr Decan.....		30	-
|⁷ Vnd dem Herren Christopff		36	-
|⁸ Mer zall ich Johannes Connradt Jartag 2 Geistlichen	1	12	-
|⁹ Ano 1756 zall ich die Spënn Joseph Gantner		20	-
|¹⁰ Mer zall ich Johannes Quader Jartag 2 Geistlichen	1		-
|¹¹ Ano 1756 zall ich der Jartag für Stiffter ^{d)} Gutater 3 Geistlichen	1	48	-
|¹² Ich ^{e)} lieh dem Joseph Hiltý, Schulmeister.....	8		-
|¹³	Latus	34	20
|¹⁴	Summan	95	23
|¹⁵ Er, Rechnunggeber bleibt also schuldig der Capellen	13	51	2.

¹⁶ Weil dem Kirchelin Vogt Peter Guetschalch in letzter Kirchen Rechnung keine

¹⁷ Discretion zuerkent worden, hat man ihme für dismahl vnd lestem

¹⁸ Rechnungs Miehwaltung zuerkent sambt den 2 Autheilen noch 8 51 2.

|¹⁹ Restiert also noch zu zahlen 4 Gulden^{f)}.

¹²⁰ Den 27. Merzen 1757 erlegt er, Peter, die obige 4 Gulden vnd

¹²¹ dem Joseph Hilti, Schulmaister, gelichen [...] ^{g)} bricht.

¹²² Der Rechnunggeber hat sich mit 4 Gulden 51 Kreuzer 2 Pfennig,

|²³ mithin die 3^h) Gulden alhir^h) bezalt.

^{a)} Folgt vnd an irrt. wiederholt. – ^{b)} A. – ^{c)} Zu erwartendes ich fehlt. – ^{d)} Zu erwartendes vnd fehlt. – ^{e)} Folgt durchgestr. gib ich. – ^{f)} A, anstatt 5 Gulden. – ^{g)} Zwei Wörter (vorerst) nicht entzifferbar. –

^{h)} Lesart jeweils unsicher.

268